

ТЕРИТОРІАЛЬНА СТРАТИФІКАЦІЯ АНГЛОМОВНИХ ОДИНИЦЬ

Тернова О., студ. ПР-63,
Косенко Ю. В., к. філол. н.

Усередині британської англійської мови виділяються три мовні типи: консервативна англійська (conservative – мова королівської родини і парламенту), прийнятий стандарт (received pronunciation – мова ЗМІ), просунута англійська (advanced english – мова молоді). Англійська мова є полінаціональною: британський варіант поклав початок американському варіанту, а також австралійському та південноафриканському. І тепер, у 21 столітті, ми маємо справу з нігерійським, індійським і сінгапурським варіантами.

Нині особливе поширення отримав американський варіант англійської мови у низці сфер життя та банківській діяльності людини – в області матеріальної культури, економіки та фінансів, освіти та здоров'я та багатьох інших галузях – американський варіант все більше поширюється в усьому світі і має тенденцію до витіснення бритаїцизмів.

Зараз уже можна говорити про появу і закріплення якоїсь усередненої універсальної англійської, що увібрала у себе особливості різних мов. Це і є мова міжнародного спілкування. Вона легша для розуміння і зручніша. Американська граматика проти британської помітно спрощена. Американську англійську можна назвати «недбалою» мовою. Британський варіант є більш скрупульозний. У ньому існує безліч інтонаційних моделей, на відміну від американського, де є практично одна: рівна шкала і спадний тон.

На часі зростає зацікавленість як учнів так і студентів до американського варіанту англійської мови. Тому перекладач з англійської мови на шляху до успішної роботи повинен бути компетентний у питаннях різниці між американським і британським варіантами мови.

Усим вищевикладеним пояснюється актуальність нашої роботи.

Перспективним вважаємо дослідження різниці між британським та американським варіантами англійської мови через актуальність тенденції до спрощення британської англійської мови та поширення географії використання американського варіанта англійської мови.